

2-Wege Kugelhahn • PVC 2-way ball valve • PVC



Art. NK

Technische Daten für alle nachfolgenden Standardausführungen, wenn nicht anders angegeben.

Ausführung : 3-teilig, radial ausbaubar mit 2 Überwurfmuttern
Durchflußmedium : Neutrale gasförmige, flüssige, zähflüssige Medien
Mediumdruck : Von Vakuum bis zum angegebenen Nenndruck.
Für Betriebstemperaturen über +60°C siehe Druck-Temperatur-Diagramm im „Technischen Anhang“ Seite 203.
Nenndruck : PN 10
Mediumtemperatur: -10°C bis +60°C
Gehäuse : PVC
Kugel : PVC
Kugeldichtung : PTFE, PE
Spindeldichtung : EPDM (FPM auf Anfrage)

Technical data for all following products, if not otherwise stated.

Design : 3-piece design, removable with 2 gland nuts.
Media : Neutral gases, liquids, viscous media
Pressure range : From coarse vacuum to nominal pressure.
For higher temperatures please refer to the Pressure-Temperature-Diagram page 203.
Pressure range : PN 10 (145 psi)
Temperature range: -10°C up to +60°C
Body : PVC
Ball : PVC
Ball seals : PTFE, PE
Stem seals : EPDM (FPM on request)



Gewinde • Klebemuffe / threaded connection • solvent connection										Art. NK
DN (Ø Kugelbohrung / ball bore)	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Baulänge / face to face [mm]	94,5	94,5	102	115	130	143,5	166	224	246	306,5
Gewinde / threaded connection										
Größe / size	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
Kugeldichtung PE / ball seals PE										
Art. NK7410xx	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Kugeldichtung PTFE / ball seals PTFE										
Art. NK7110xx	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Klebmuffe / solvent connection										
DN (Ø Kugelbohrung / ball bore)	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Größe / size	d16	d20	d25	d32	d40	d50	d63	d75	d90	d110
Kugeldichtung PE / ball seals PE										
Art. NK7410xx	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
Kugeldichtung PTFE / ball seals PTFE										
Art. NK7110xx	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70



Mini-Kugelhahn • Gewinde / mini-ball valve • threaded connection				Art. MK
Ausführung	: Mini-Kugelhahn mit Anschlussset: Schlauchtülle, Doppelnippel BSP / NPT und Blindstopfen. Die „Auf“ oder „Zu“ Stellung ist feststellbar.	Design	: Mini-ball valve with connecting set consisting of: hose nozzle, double fitting BSP / NPT and standard plug. The open and close-position can be fixed.	
Neendruck	: PN 10	Pressure range	: PN 10 (145 psi)	
Mediumtemperatur:	-10°C bis +60°C	Temperature range:	-10°C up to +60°C	
Gehäuse u. Kugel	: PVC	Body u. Ball	: PVC	
Kugeldichtung	: PTFE	Ball seals	: PTFE	
O-Ring	: siehe Tabelle	O-ring	: see table	
Dichtung: EPDM / seals: EPDM				
Art. MK741021				
Dichtung: FPM / seals: FPM				
Art. MK731021				

2-Wege Kugelhahn • PVC • pneumatisch betätigt 2-way ball valve • PVC • pneumatically operated

2-Wege Kugelhahn mit pneumatischem Schwenkantrieb
 Steuerdruck : 6 bis 8 bar (niedriger Steuerdruck auf Anfrage)
 Mediumdruck : bis max. 10 bar
 Bestellangaben : z.B.: Art. **SK711025-ED620436**
 PVC Kugelhahn Art. SK, 1", mit Antrieb Art. ED,
 doppelwirkend, Steuerkolben Ø 43mm

2-way ball valve with pneumatic actuator.
 Pilot pressure : 6 - 8 bar (87 - 116 psi), lower pressures on request
 Pressure range : max. 10 bar (145 psi)
 Order example : e.g.: Art. **SK711025-ED620436**
 PVC ball valve Art. SK, 1", with actuator Art. ED, double-
 acting, piston Ø 43mm

Weitere Informationen zum Antrieb Art. ED/EE oder Zubehör siehe Seite 82 - 89

Further information about actuator Art. ED/EE or accessories see page 82 - 89

Gehäuse: PVC / body: PVC										Art. SK-ED
DN (Ø Kugelbohrung / ball bore)	10	15	20	25	32	40	50	65	80	80
Kugeldichtung PTFE / ball seals PTFE										
Gewinde / threaded connection										
Größe / size	-	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
Art. SK7110xx	-	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Doppelwirkend / double acting										
Antrieb Kolben-Ø / actuator piston-Ø	-	43	43	43	55	55	55	70	70	-
Art. ED62xxxx	-	0436	0436	0436	0552	0552	0552	0702	0702	-
Einfachwirkend / single acting										
Antrieb Kolben-Ø / actuator piston-Ø	-	55	55	55	63	63	70	85	85	-
Art. EE62xxxx	-	0556	0556	0556	0632	0632	0702	0852	0852	-
Klebempfehlung / solvent connection										
DN (Ø Kugelbohrung / ball bore)	10	15	20	25	32	40	50	65	80	80
Größe / size	d16	d20	d25	d32	d40	d50	d63	d75	d90	d110
Art. SK7110xx	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
Doppelwirkend / double acting										
Antrieb Kolben-Ø / actuator piston-Ø	43	43	43	43	55	55	55	70	70	70
Art. ED62xxxx	0436	0436	0436	0436	0552	0552	0552	0702	0702	0702
Einfachwirkend / single acting										
Antrieb Kolben-Ø / actuator piston-Ø	43	55	55	55	63	63	70	85	85	85
Art. EE62xxxx	0436	0556	0556	0556	0632	0632	0702	0852	0852	0852



Siehe Seite 85 /
see page 85

2-Wege Kugelhahn • PVC • elektrisch betätigt 2-way ball valve • PVC • electrically operated

2-Wege Kugelhahn mit elektrischem Schwenkantrieb
 Anschlussspannung : 230V 50Hz, 24V DC (andere auf Anfrage)
 Mediumdruck : bis max. 10 bar
 Laufzeit Antrieb : 7 sek. / 90°
 Bestellangaben : z.B.: Art. **SK711025-RT201410**
 PVC Kugelhahn Art. SK, 1",
 mit Antrieb Art. RT, 230V 50 Hz

2-way ball valve with electric actuator.
 Voltage : 230V 50Hz, 24V DC (other on request)
 Pressure range : max. 10 bar (145 psi)
 Operating time : 7 sec. / 90°
 Order example : e.g.: Art. **SK711025-RT201410**
 PVC ball valve Art. SK, 1",
 with actuator Art. RT, 230V 50 Hz

Weitere Informationen zum Antrieb Art. RT siehe Seite 93.

Further information about actuator Art. RT see page 93.

Gehäuse: PVC / body: PVC										Art. SK-RT
DN (Ø Kugelbohrung / ball bore)	10	15	20	25	32	40	50	65	80	80
Kugeldichtung PTFE / ball seals PTFE										
Gewinde / threaded connection										
Größe / size	-	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
Art. SK7110xx	-	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Antrieb 230V 50 Hz / actuator 230V 50Hz										
Art. RTxxxxxx	-	201410	201410	201410	201410	201410	201410	351410	351410	-
Antrieb 24V DC / actuator 24V DC										
Art. RTxxxxxx	-	201210	201210	201210	201210	201210	201210	351210	351210	-
Klebempfehlung / solvent connection										
DN (Ø Kugelbohrung / ball bore)	10	15	20	25	32	40	50	65	80	80
Größe / size	d16	d20	d25	d32	d40	d50	d63	d75	d90	d110
Art. SK7110xx	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
Antrieb 230V 50 Hz / actuator 230V 50Hz										
Art. RTxxxxxx	201410	201410	201410	201410	201410	201410	201410	351410	351410	-
Antrieb 24V DC / actuator 24V DC										
Art. RTxxxxxx	201210	201210	201210	201210	201210	201210	201210	351210	351210	-

